

**Y.2724**

(2013/11)

**ITU-T**

قطاع تقييس الاتصالات  
في الاتحاد الدولي للاتصالات

السلسلة Y: البنية التحتية العالمية للمعلومات  
وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي  
شبكات الجيل التالي - الأمن

إطار لدعم التحويل المفتوح (OAuth) وتعرف الهوية  
المفتوح (OpenID) في شبكات الجيل التالي

التوصية ITU-T Y.2724

## توصيات السلسلة Y الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

### البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي

|                                   |                                                                 |
|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| البنية التحتية العالمية للمعلومات |                                                                 |
| Y.199-Y.100                       | اعتبارات عامة                                                   |
| Y.299-Y.200                       | الخدمات والتطبيقات، والبرمجيات الوسيطة                          |
| Y.399-Y.300                       | الجوانب الخاصة بالشبكات                                         |
| Y.499-Y.400                       | السطوح البنية والبروتوكولات                                     |
| Y.599-Y.500                       | الترقيم والعنونة والتسمية                                       |
| Y.699-Y.600                       | الإدارة والتشغيل والصيانة                                       |
| Y.799-Y.700                       | الأمن                                                           |
| Y.899-Y.800                       | مستويات الأداء                                                  |
| جوانب متعلقة بروتوكول الإنترنت    |                                                                 |
| Y.1099-Y.1000                     | اعتبارات عامة                                                   |
| Y.1199-Y.1100                     | الخدمات والتطبيقات                                              |
| Y.1299-Y.1200                     | المعمارية والنفوذ وقدرات الشبكة وإدارة الموارد                  |
| Y.1399-Y.1300                     | النقل                                                           |
| Y.1499-Y.1400                     | التشغيل البيئي                                                  |
| Y.1599-Y.1500                     | نوعية الخدمة وأداء الشبكة                                       |
| Y.1699-Y.1600                     | التشوير                                                         |
| Y.1799-Y.1700                     | الإدارة والتشغيل والصيانة                                       |
| Y.1899-Y.1800                     | الترسيم                                                         |
| Y.1999-Y.1900                     | تلفزيون بروتوكول الإنترنت عبر شبكات الجيل التالي                |
| شبكات الجيل التالي                |                                                                 |
| Y.2099-Y.2000                     | الإطار العام والنماذج المعمارية الوظيفية                        |
| Y.2199-Y.2100                     | نوعية الخدمة والأداء                                            |
| Y.2249-Y.2200                     | الجوانب الخاصة بالخدمة: قدرات ومعمارية الخدمات                  |
| Y.2299-Y.2250                     | الجوانب الخاصة بالخدمة: إمكانية التشغيل البيئي للخدمات والشبكات |
| Y.2399-Y.2300                     | الترقيم والتسمية والعنونة                                       |
| Y.2499-Y.2400                     | إدارة الشبكة                                                    |
| Y.2599-Y.2500                     | معمارية الشبكة وبروتوكولات التحكم في الشبكة                     |
| Y.2699-Y.2600                     | الشبكات الذكية الشمولية                                         |
| <b>Y.2799-Y.2700</b>              | <b>الأمن</b>                                                    |
| Y.2899-Y.2800                     | التنقلية المعممة                                                |
| Y.2999-Y.2900                     | البيئة المفتوحة عالية الجودة                                    |
| Y.3499-Y.3000                     | شبكات المستقبل                                                  |
| Y.3999-Y.3500                     | الحوسبة السحابية                                                |

لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى قائمة التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات.

## إطار لدعم التحويل المفتوح (OAuth) وتعرف الهوية المفتوح (OpenID) في شبكات الجيل التالي

### ملخص

تصف التوصية ITU-T Y.2724 إطاراً لدعم استخدام بروتوكول التحويل المفتوح (OAuth) وبروتوكول تعرف الهوية المفتوح (OpenID) الصادرين عن فريق مهام هندسة الإنترنت في سياق شبكات الجيل التالي (NGN). وجرى تعريف البروتوكولين للاستعمال العام في شبكة الإنترنت العالمية. والمتطلبات المعززة لإدارة الأمن والهوية في شبكات الجيل التالي تتطلب تقييداً متأنياً للبروتوكولين أعلاه. وتشرح هذه التوصية تطبيق هذين البروتوكولين على شبكات الجيل التالي وتقدم مبادئ توجيهية رفيعة المستوى بشأن استعمالهما. وهناك توصية أخرى من نفس العائلة، التوصية ITU-T Y.2723، "دعم التحويل المفتوح (OAuth) في شبكات الجيل التالي"، تقدم مجموعة مفصلة من مواصفات شبكات الجيل التالي.

### التسلسل التاريخي

| الطبعة | التوصية      | تاريخ الموافقة | لجنة الدراسات | المعرف الوحيد*                                                            |
|--------|--------------|----------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1.0    | ITU-T Y.2724 | 2013-11-15     | 13            | <a href="http://handle.itu.int/11.1002/1000/11914">11.1002/1000/11914</a> |

\* للوصول إلى التوصية يرجى إدخال العنوان URL التالي: <http://handle.itu.int/11.1002/1000/11830-en> في حقل العنوان في متصفح الويب الخاص بك ثم إدخال المعرف الوحيد للتوصية. على سبيل المثال: <http://handle.itu.int/11.1002/1000/11830-en>

## تمهيد

الاتحاد الدولي للاتصالات وكالة متخصصة للأمم المتحدة في ميدان الاتصالات وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات (ICT). وقطاع تقييس الاتصالات (ITU-T) هو هيئة دائمة في الاتحاد الدولي للاتصالات. وهو مسؤول عن دراسة المسائل التقنية والمسائل المتعلقة بالتشغيل والتعريف، وإصدار التوصيات بشأنها بغرض تقييس الاتصالات على الصعيد العالمي.

وتحدد الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (WTSA) التي تجتمع مرة كل أربع سنوات المواضيع التي يجب أن تدرسها لجان الدراسات التابعة لقطاع تقييس الاتصالات وأن تُصدر توصيات بشأنها.

وتتم الموافقة على هذه التوصيات وفقاً للإجراء الموضح في القرار رقم 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات. وفي بعض مجالات تكنولوجيا المعلومات التي تقع ضمن اختصاص قطاع تقييس الاتصالات، تعد المعايير اللازمة على أساس التعاون مع المنظمة الدولية للتوحيد القياسي (ISO) واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC).

## ملاحظة

تستخدم كلمة "الإدارة" في هذه التوصية لتدل بصورة موجزة سواء على إدارة اتصالات أو على وكالة تشغيل معترف بها. والتقييد بهذه التوصية اختياري. غير أنها قد تضم بعض الأحكام الإلزامية (بهدف تأمين قابلية التشغيل البيئي والتطبيق مثلاً). ويعتبر التقييد بهذه التوصية حاصلاً عندما يتم التقييد بجميع هذه الأحكام الإلزامية. ويستخدم فعل "يجب" وصيغ ملزمة أخرى مثل فعل "ينبغي" وصيغها النافية للتعبير عن متطلبات معينة، ولا يعني استعمال هذه الصيغ أن التقييد بهذه التوصية إلزامي.

## حقوق الملكية الفكرية

يسترعي الاتحاد الانتباه إلى أن تطبيق هذه التوصية أو تنفيذها قد يستلزم استعمال حق من حقوق الملكية الفكرية. ولا يتخذ الاتحاد أي موقف من القرائن المتعلقة بحقوق الملكية الفكرية أو صلاحيتها أو نطاق تطبيقها سواء طالب بها عضو من أعضاء الاتحاد أو طرف آخر لا تشمله عملية إعداد التوصيات.

وعند الموافقة على هذه التوصية، كان الاتحاد قد تلقى إخطاراً بملكية فكرية تحميها براءات الاختراع يمكن المطالبة بها لتنفيذ هذه التوصية. ومع ذلك، ونظراً إلى أن هذه المعلومات قد لا تكون هي الأحدث، يوصى المسؤولون عن تنفيذ هذه التوصية بالاطلاع على قاعدة المعطيات الخاصة ببراءات الاختراع في مكتب تقييس الاتصالات (TSB) في الموقع <http://www.itu.int/ITU-T/ipr/>.

© ITU 2014

جميع الحقوق محفوظة. لا يجوز استنساخ أي جزء من هذه المنشورة بأي وسيلة كانت إلا بإذن خطي مسبق من الاتحاد الدولي للاتصالات.

## جدول المحتويات

### الصفحة

|    |                                                                                         |   |
|----|-----------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1  | ..... مجال التطبيق                                                                      | 1 |
| 1  | ..... المراجع                                                                           | 2 |
| 1  | ..... التعاريف                                                                          | 3 |
| 1  | ..... 1.3 المصطلحات المعرّفة في وثائق أخرى                                              |   |
| 2  | ..... 2.3 مصطلحات معرّفة في هذه التوصية                                                 |   |
| 2  | ..... المختصرات                                                                         | 4 |
| 3  | ..... إصطلاحات                                                                          | 5 |
| 3  | ..... إطار دعم التحويل المفتوح OAuth وتعريف الهوية المفتوح OpenID في شبكات الجيل التالي | 6 |
| 4  | ..... 1.6 النموذج المرجعي                                                               |   |
| 4  | ..... 2.6 تدفقات بروتوكولي OAuth و OpenID                                               |   |
| 9  | ..... التذييل I - حالات استخدام منتقاة                                                  |   |
| 9  | ..... 1.I حالة استخدام: مخدم على شبكة الإنترنت                                          |   |
| 10 | ..... 2.I حالة الاستخدام: بيانات اعتماد العميل                                          |   |
| 11 | ..... 3.I حالة الاستخدام: التأكيد                                                       |   |
| 12 | ..... بيليوغرافيا                                                                       |   |



## إطار لدعم التحويل المفتوح (OAuth) وتعرف الهوية المفتوح (OpenID) في شبكات الجيل التالي

### 1 مجال التطبيق

تصف هذه التوصية إطاراً لدعم واستخدام التحويل المفتوح (OAuth) وتعرف الهوية المفتوح (OpenID) في شبكات الجيل التالي (NGN). ويشمل مجال تطبيق هذه التوصية ما يلي:

- إطار وظيفي لدعم واستخدام التحويل المفتوح (OAuth) وتعرف الهوية المفتوح (OpenID) في شبكات الجيل التالي
  - متطلبات دعم التحويل المفتوح (OAuth) وتعرف الهوية المفتوح (OpenID) في شبكات الجيل التالي
  - حالات استخدام التحويل المفتوح (OAuth) وتعرف الهوية المفتوح (OpenID) (موثقة في التذييل I).
- ملاحظة - يتعين على المنفذين والمشغلين للتكنولوجيا الموصوفة أن يلتزموا بجميع القوانين واللوائح والسياسات الوطنية والإقليمية السارية.

### 2 المراجع

تتضمن التوصيات التالية لقطاع تقييس الاتصالات وغيرها من المراجع أحكاماً تشكل من خلال الإشارة إليها في هذا النص جزءاً لا يتجزأ من هذه التوصية. وقد كانت جميع الطباعات المذكورة سارية الصلاحية في وقت النشر. ولما كانت جميع التوصيات والمراجع الأخرى تخضع إلى المراجعة، يرجى من جميع المستعملين لهذه التوصية السعي إلى تطبيق أحدث طبعة للتوصيات والمراجع الأخرى الواردة أدناه. وتُنشر بانتظام قائمة توصيات قطاع تقييس الاتصالات السارية الصلاحية. والإشارة إلى وثيقة ما في هذه التوصية لا يضفي على الوثيقة في حد ذاتها صفة التوصية.

[ITU-T Y.2012] التوصية ITU-T Y.2012 (2010)، المتطلبات الوظيفية والمعمارية في شبكات الجيل التالي.

[ITU-T Y.2720] التوصية ITU-T Y.2720 (2009)، إطار إدارة الهوية في شبكات الجيل التالي.

[ITU-T Y.2722] التوصية ITU-T Y.2722 (2011)، آليات إدارة الهوية في شبكات الجيل التالي.

[IETF RFC 6749] المعيار IETF RFC 6749 (2012)، إطار التحويل OAuth 2.0

<<http://tools.ietf.org/html/rfc6749>>.

### 3 التعاريف

#### 1.3 المصطلحات المعروفة في وثائق أخرى

تستخدم هذه التوصية المصطلحات التالية المعروفة في وثائق أخرى:

**1.1.3 تأشيرة النفاذ** [IETF RFC 6749]: تأشيرات النفاذ هي بيانات اعتماد تُستخدم للنفاذ إلى موارد محمية. وتأشيرة النفاذ هي سلسلة تمثل التحويل الصادر إلى العميل. وهذه السلسلة مبهمة عادة بالنسبة إلى العميل. وتمثل التأشيرات نطاقات وفترات محددة من النفاذ الممنوح من مالك المورد، ويعمل بها لدى مخدّم المورد ومخدّم التحويل.

**2.1.3 الاستيقان (من كيان)** [b-ITU-T X.1252]: عملية تحقيق قدر كافٍ من الثقة في الربط بين الكيان والهوية المقدمة.

ملاحظة - يؤخذ استخدام مصطلح استيقان في سياق إدارة الهوية (IdM) على أنه يعني الاستيقان من كيان.

**3.1.3 التحويل** [b-ITU-T X. 800]: منح حقوق النفاذ، التي تشمل السماح بالنفاذ بناءً على حقوق النفاذ.

**4.1.3 مخدّم التحويل [IETF RFC 6749]:** مخدّم يصدر تأشيريات النفاذ إلى العميل بعد نجاح استيقان مالك المورد والحصول على تحويل.

**5.1.3 العميل [IETF RFC 6749]:** تطبيق يتقدم بطلبات على مورد محمي نيابة عن مالك المورد وبتحويل منه. ومصطلح "العميل" لا يعبر عن أي خصائص تنفيذ معينة (على سبيل المثال، ما إذا كان التطبيق ينفذ في مخدّم أو على سطح المكتب، أو في أجهزة أخرى).

**6.1.3 الكيان [b-ITU-T X.1252]:** أي شيء له وجود قائم بذاته ومميز يمكن تعريفه في سياق ما. ملاحظة - يمكن أن يكون الكيان شخصاً طبيعياً أو حيواناً أو شخصاً اعتبارياً أو منظمة، أو شيئاً فاعلاً أو منفعلاً، أو تطبيقاً برمجياً، أو خدمة وما إلى ذلك، أو مجموعة مما تقدم. وفي سياق الاتصالات، تشمل أمثلة الكيانات نقاط نفاذ ومشتركين وعناصر شبكة وشبكات وتطبيقات وبرمجيات وخدمات وأجهزة وسطوح بينية، وما إلى ذلك.

**7.1.3 معرفّ الهوية [b-ITU-T X.1252]:** نعت واحد أو أكثر يستخدم لتحديد هوية كيان ضمن سياق ما. ملاحظة - في سياق شبكات الجيل التالي على النحو المعرّف في [التوصية b-ITU-T Y.2091]، معرفّ الهوية هو مجموعة أرقام وسمات ورموز أو أي شكل آخر من أشكال البيانات المستخدمة لتحديد هوية المشترك (المشتركين)، أو المستخدم (المستخدمين)، أو عنصر (عناصر) شبكة أو وظيفة (وظائف) أو كيان (كيانات) الشبكة التي توفر الخدمات/التطبيقات، أو سواها من الكيانات (الكائنات المادية أو المنطقية).

**8.1.3 مقدم الهوية (IdP) [b-ITU-T X.1252]:** انظر مقدم خدمة الهوية (IdSP).

**9.1.3 مقدم خدمة الهوية (IdSP) [b-ITU-T X.1252]:** كيان يقوم بالتحقق من معلومات هويات الكيانات الأخرى مع الحفاظ عليها وإدارتها ويمكن أن يستحدثها ويخصصها.

**10.1.3 تأشيرة التجديد [IETF RFC 6749]:** يصدر مخدّم التحويل تأشيريات التجديد للعميل. وتستخدم هذه التأشيريات للحصول على تأشيرة نفاذ جديدة عندما تصبح تأشيرة النفاذ الحالية غير صالحة أو تنقضي مدتها، أو للحصول على تأشيريات نفاذ إضافية لها النطاق نفسه أو نطاقاً أضيق (يمكن أن تكون مدة صلاحية تأشيريات النفاذ أقصر وبعدها أقل من الأذونات من التي أذن بها مالك المورد). وإصدار تأشيرة التجديد هو شأن اختياري يعود لتقدير مخدّم التحويل. وإذا أصدر مخدّم التحويل تأشيرة تجديد، تكون من ضمن إصدار تأشيرة نفاذ.

**11.1.3 مالك المورد [IETF RFC 6749]:** كيان قادر على منح حق النفاذ إلى مورد محمي. وعندما يكون مالك المورد شخصاً، يشار إليه باسم المستخدم النهائي.

**12.1.3 مخدّم المورد [IETF RFC 6749]:** المخدم المستضيف للموارد المحمية، القادر على قبول الطلبات على الموارد المحمية والاستجابة لها باستخدام تأشيريات النفاذ.

## 2.3 مصطلحات معرّفة في هذه التوصية

لا توجد.

## 4 المختصرات

تستخدم هذه التوصية المختصرات التالية:

AKA اتفاق الاستيقان والمفتاح (Authentication and Key Agreement)

ANI السطح البيني من التطبيق إلى الشبكة (Application-to-Network Interface)

FE كيان وظيفي (Functional Entity)

GBA معمارية الإنهاض التنوعية (Generic Bootstrapping Architecture)

IdM إدارة الهوية (Identity Management)



|      |                                                                                           |
|------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| IdP  | مقدم الهوية (Identity Provider)                                                           |
| IdSP | مقدم خدمة الهوية (Identity Service Provider)                                              |
| IMPI | هوية خاصة للوسائط المتعددة القائمة على بروتوكول الإنترنت (IP Multimedia Private Identity) |
| IMSI | الهوية الدولية المشترك المتنقل (International Mobile Subscriber Identity)                 |
| NGN  | شبكات الجيل التالي (Next Generation Network)                                              |
| SAML | لغة ترميز تأكيد الأمن (Security Assertion Markup Language)                                |
| SNI  | السطح البيئي لشبكة الخدمة (Service Network Interface)                                     |
| UNI  | السطح البيئي لشبكة المستخدم (User Network Interface)                                      |

## 5 اصطلاحات

في هذه التوصية:

كلمة "مطلوب" تدل على متطلب إلزامي يجب التقيد به بصرامة ولا يسمح بأي انحراف عنه في حال زعم المطابقة مع هذه الوثيقة.

وكلمة "يُوصى" تدل على متطلب يوصى به لكنه غير إلزامي بالمطلق. وبالتالي لا حاجة تدعو لتوفر هذا المتطلب لزعم المطابقة.

وكلمة "يحظر" تدل على متطلب إلزامي يجب التقيد به بصرامة ولا يسمح بأي انحراف عنه في حال زعم المطابقة مع هذه الوثيقة.

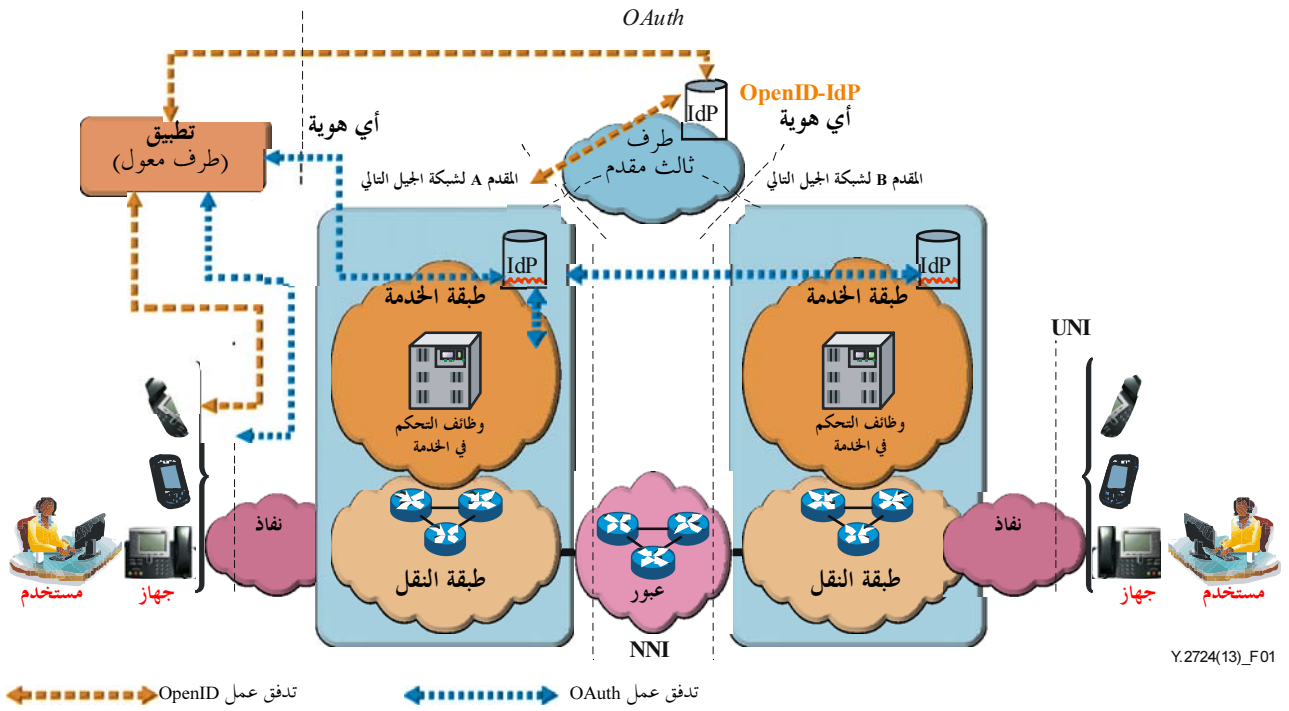
وكلمات "يمكن اختيارياً"، أو "يجوز"، أو "من الجائز"، أو "ربما" تدل على مطلب اختياري مسموح به دون أن ينطوي على أي توصية به. ولا ترمي هذه المصطلحات إلى إلزام التطبيق بتوفير الجهة البائعة لهذا الخيار الذي يمكن أن يوفره مشغل الشبكة/مقدم الخدمة اختيارياً. بل إن الجهة البائعة يمكنها إدراج هذا الخيار وزعم مطابقة المواصفة في نفس الوقت.

وفي متن هذه التوصية وملحقاتها، تظهر في بعض الأحيان كلمات يتعين، ويتعين ألا، وينبغي، ويمكن. وفي هذه الحالة يكون تأويلها، على التوالي، على "يجب"، أو "يلزم"، أو "مطلوب"، و"يجب ألا"، أو "يلزم ألا"، أو "يحظر"، و"يوصى"، و"ربما"، أو "يجوز"، أو "من الجائز". ويأول انتفاء القصد المعياري عند ظهور مثل هذه العبارات أو الكلمات الرئيسية في تذييل أو في مادة موسومة صراحةً على أنها إعلامية.

## 6 إطار دعم التحويل المفتوح OAuth وتعرّف الهوية المفتوح OpenID في شبكات الجيل التالي

كما هو موضح في التوصية [ITU-T Y.2720]، تتكون شبكة الجيل التالي من عناصر وظيفية متعددة تستخدم معرفات هويات الكيانات لأداء وظائفها من أجل دعم خدمة الاستيقان المفتوح وتسهيلها للمقدمين الآخرين. ويمكن دعم هذا الترتيب باستخدام بروتوكولي OpenID و OAuth على النحو المبين في الشكل 1. ويصوّر في الشكل 1 استخدام بروتوكولي OpenID و OAuth في شبكات الجيل التالي.

وحسب المواصفة OpenID [b-OpenID v.2]، يشارك مخدّم مقدم الهوية الخاص بتعرّف الهوية المفتوح (OpenID IdP) في كامل تدفق عمل الاستيقان، ويسمح التحويل OAuth للطرف المعوّل بإرسال رسالة الاستيقان مباشرة إلى مقدم الهوية في شبكة الجيل التالي (NGN-IdP) من خلال البروتوكول OAuth.

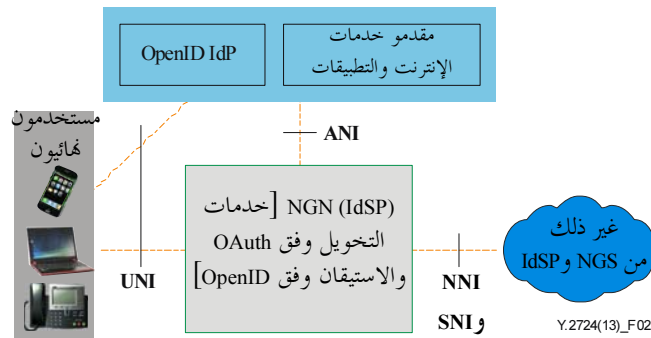


الشكل 1 - تدفقات العمليتين OpenID و OAuth في شبكات الجيل التالي

## 1.6 النموذج المرجعي

يقدم الشكل 1 نظرة عامة على إطار العملين OpenID و OAuth.

يصور الشكل 2 نموذجاً مرجعياً لشبكات الجيل التالي لتقديم خدمات تحويل وفق بروتوكول OAuth واستيقان وفق بروتوكول OpenID. ويمكن لمقدمي شبكات الجيل التالي أن يقدموا خدمات مقدم خدمة الهوية وأن يتشاركوا مع مقدمي المحتوى والتطبيق و/أو غيرهم من مقدمي الخدمات.



الشكل 2 - النموذج المرجعي

## 2.6 تدفقات بروتوكولي OpenID و OAuth

توفر هذه الفقرة الوصف العام لتدفقات الرسالة وفق بروتوكولي OpenID و OAuth في شبكات الجيل التالي.

### 1.2.6 الكيانات المشتركة في تدفق المعلومات

تحدد هذه الفقرة الكيانات (بما في ذلك الكيانات الوظيفية المذكورة في التوصية [ITU-T Y.2012]) التي تشارك في تدفق المعلومات وفق بروتوكولي OpenID و OAuth.

## 2.2.6 الكيانات المشتركة في تدفقات بروتوكولي OAuth و OpenID

الكيانات المشتركة في تدفقات بروتوكولي OAuth و OpenID هي كما يلي:

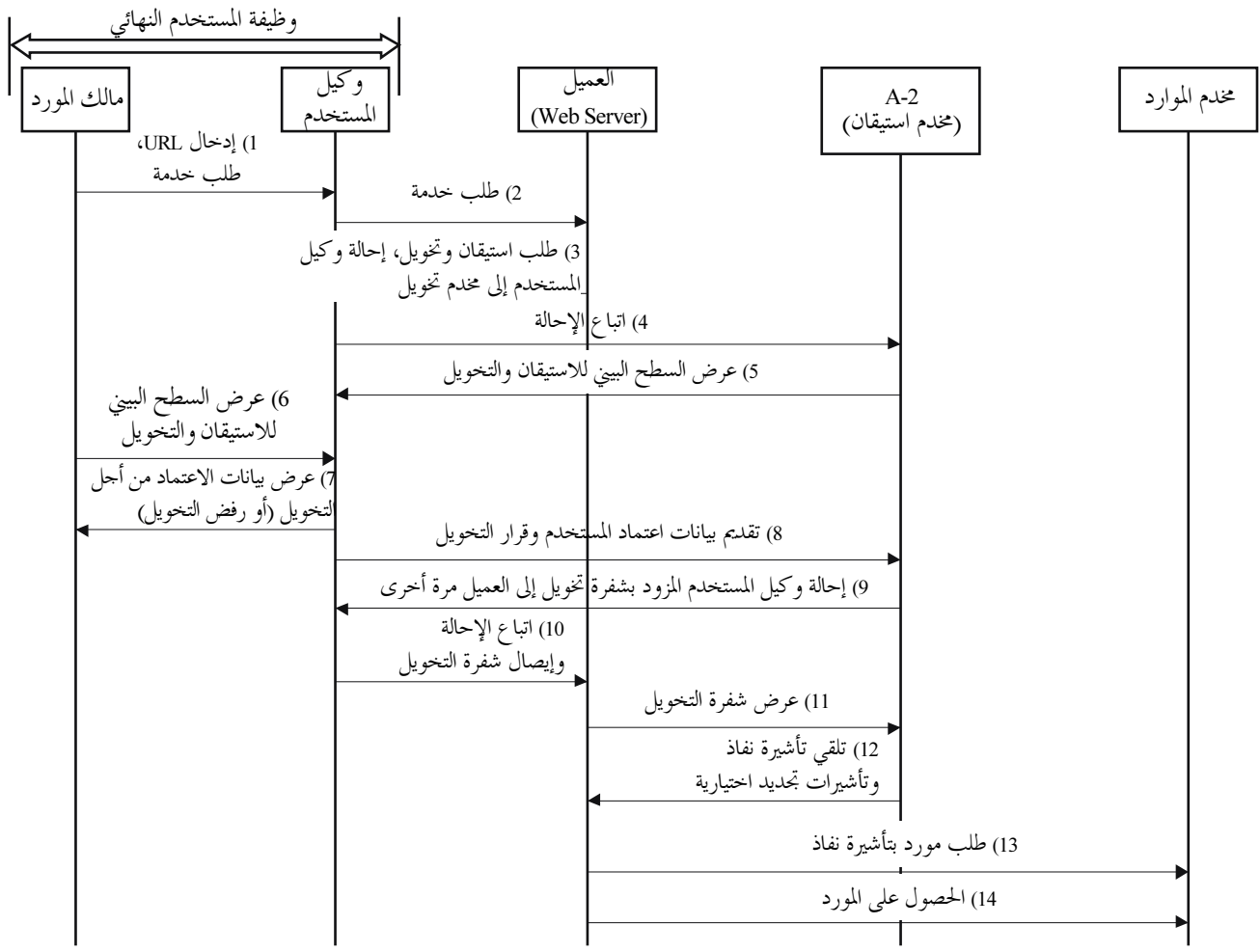
- وظيفة المستخدم النهائي المزود بقدره عميل في شبكة الإنترنت (متصفح مثلاً)؛
- A-2: كيان وظيفي لبوابة التطبيق (APL-GW-FE) [ITU-T Y.2012]. ينبغي لهذا الكيان الوظيفي أن يكون قادراً على دعم بروتوكولي OAuth و/أو OpenID.

وتعرف التوصية [ITU-T Y.2012] "الكيان الوظيفي لبوابة التطبيق على أنه كيان العمل البيئي لمختلف وظائف شبكات الجيل التالي وجميع مخدمات التطبيق الخارجية ومفعلات الخدمة". وهذا يجعل من الكيان A-2 خياراً منطقياً لتقديم الدعم لبروتوكولي OAuth و OpenID. وبالإضافة إلى ذلك، نظراً لارتباطه مع الكيان الوظيفي للبيانات الوصفية لمستخدم الخدمة (S-5) (SUP-FE) [ITU-T Y.2012]، يمكن للكيان A-2 أن يدعم الاستيقان القائم على اتفاق الاستيقان والمفتاح (AKA)، بما في ذلك المعمارية العامة للاكتفاء الذاتي (GBA) في أجهزة المستخدم. ويرد في التقرير التقني [b-3GPP TS 33.220] توصيف أسلوب للاستيقان في بروتوكول OpenID على أساس معمارية الاكتفاء الذاتي. ويرد في الفقرة 8.2.6 من التوصية [ITU-T Y.2722] توصيف أسلوب آخر للاستيقان في بروتوكول OpenID على أساس اتفاق الاستيقان والمفتاح. وإذا ما نُفذ مخدم التحويل الخاص بروتوكول OAuth ومقدم الهوية الخاص بروتوكول OpenID [ITU-T Y.2722] كلاهما على الكيان A-2، يمكنهما استخدام الاستيقان القائم على اتفاق الاستيقان والمفتاح من خلال التفاعل مع الكيان S-5.

## 3.2.6 الكيانات الخاصة بتدفق OAuth

إن الكيانات الخاصة بتدفق OAuth هي التالية:

- مخدم تطبيق على الإنترنت يؤدي خدمة لمستخدم هو عميل OAuth. وقد يعمل العميل على أحد كيانات OAuth ولكنه غير ملزم بذلك.
  - مخدم تحويل منفذ كجزء من الكيان الوظيفي لبوابة التطبيق (A-2).
- ويقوم مخدم تحويل أولاً بالاستيقان من المستخدم ثم يخول تلبية طلب العميل. وإذا نجح الإجراء، يؤدي التبادل وفق بروتوكول OAuth إلى إصدار مخدم التحويل لتأشيرة نفاذ إلى المستخدم. ولدعم الاستيقان القائم على اتفاق الاستيقان والمفتاح، يتعين أن يكون مخدم التحويل قادراً على التفاعل مع الكيان S-5.
- مخدم الموارد
- يلبي مخدم الموارد طلب العميل عندما يكون مصحوباً بتأشيرة نفاذ صالحة. ويرد توصيف نوعين من الإجراءات للحصول على حق النفاذ إلى الموارد باستخدام تأشيريات النفاذ. تأشيريات الحالات في [b-IETF RFC 6750] ويعمل فريق مهام هندسة الإنترنت حالياً من أجل مواصفة للتأشيريات MAC. وفي الكيان الوظيفي لبوابة التطبيق (A-2) يمكن أن يقع مخدم الموارد أو لا يقع في نفس الموضع مع مخدم التحويل.
- ويصور في الشكل 3 أدناه المستوى العالي لتدفقات معلومات OAuth في حالة استخدام مخدم على شبكة الإنترنت (يرد وصفها في التذييل I) مع وصف تحته.



Y.2724(13)\_F03

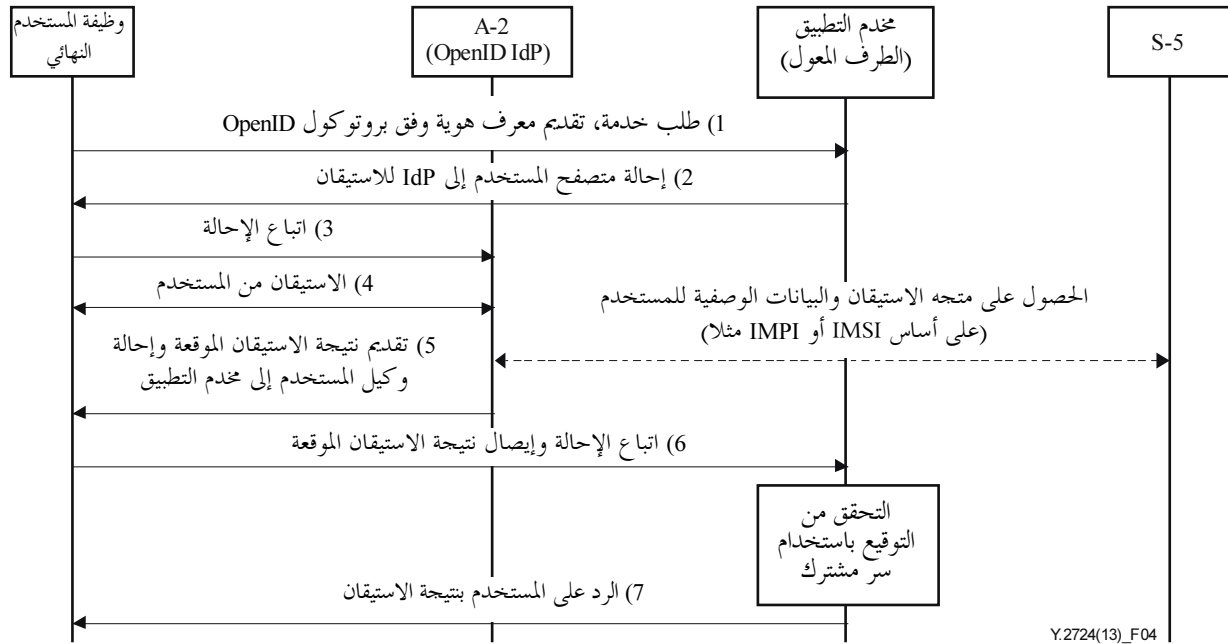
### الشكل 3 - تدفق معلومات OAuth في حالة استخدام مخدم على شبكة الإنترنت

- (1) يوجه المستخدم وكيل المستخدم (على سبيل المثال، المتصفح) لطلب خدمة من العميل.
- (2) يقدم وكيل المستخدم الطلب إلى العميل.
- (3) يعد العميل رداً ويحيل وكيل المستخدم إلى مخدم التحويل للاستيقان من المستخدم وتحويل طلب العميل.
- (4) يتبع وكيل المستخدم الإحالة.
- (5) يستجيب مخدم التحويل بتزويد وكيل المستخدم بالسطح البيني للاستيقان والتحويل.
- (6) يعرض وكيل المستخدم للمستخدم (مالك المورد) السطح البيني للاستيقان والتحويل.
- (7) يقدم المستخدم بيانات اعتماد الاستيقان ويشير إلى قرار التحويل عبر وكيل المستخدم.
- (8) يرسل وكيل المستخدم البيانات التي قدمها المستخدم إلى مخدم التحويل.
- (9) بعد الاستيقان من المستخدم والتأكد من أن المستخدم قد حول تلبية طلب العميل، يحيل مخدم التحويل وكيل المستخدم إلى العميل مرة أخرى. ويتضمن الرد شفرة التحويل.
- (10) ويوافي وكيل المستخدم العميل بشفرة التحويل عملاً بالإحالة.
- (11) يرسل العميل شفرة التحويل إلى مخدم التحويل.
- (12) ويستجيب مخدم التحويل بتأشيرة نفاذ مع تأشيرات تحديد اختيارية.
- (13) يرسل العميل طلباً إلى مخدم الموارد ويقدم تأشيرة النفاذ.
- (14) يقدم مخدم الموارد المورد المطلوب.

## 4.2.6 الكيانات الخاصة بتدفق OpenID

إن الكيانات الخاصة بتدفق OpenID هي التالية:

- مخدم تطبيق يعول على الاستيقان الذي يقوم به مخدم مقدم الهوية الخاص بروتوكول OpenID (OpenID IdP).
  - مقدم الهوية الخاص بروتوكول OpenID كجزء من الكيان A-2. ولدعم الاستيقان القائم على اتفاق الاستيقان والمفتاح (AKA)، يجب أن يكون هذا الكيان قادراً على التفاعل مع الكيان S-5.
  - الكيان S-5 المشارك في الاستيقان وفق بروتوكول OpenID إذا قامت شبكة الجيل التالي بالاستيقان من وظيفة المستخدم النهائي على أساس اتفاق الاستيقان والمفتاح على النحو الموصف في التوصية [ITU-T Y.2722].
- ويصوّر في الشكل 4 تدفق معلومات بروتوكول OpenID ويرد وصفه تحته. ويصف النص والشكل إجراء OpenID للحالة التي ينشئ فيها مقدم الهوية ومخدم التطبيق سراً مشتركاً فيما بينهما. ويُستخدم السر لتوقيع رسالة تحمل نتيجة استيقان من مقدم الهوية ليتحقق منها مخدم التطبيق.



الشكل 4 - تدفق معلومات بروتوكول OpenID

- (1) يرسل متصفح المستخدم إلى مخدم التطبيق طلباً للحصول على الخدمة، ويحتوي الطلب على معرف هوية المستخدم وفق بروتوكول OpenID.
- (2) استناداً إلى معرف الهوية وفق بروتوكول OpenID، يكتشف مخدم التطبيق مقدم الهوية للمستخدم وفق بروتوكول OpenID. ثم يحيل مخدم التطبيق متصفح المستخدم للاستيقان لدى مقدم الهوية وفق بروتوكول OpenID (OpenID IdP).
- (3) يتبع المتصفح طلب الإحالة.
- (4) يستيقن مقدم الهوية وفق بروتوكول OpenID من المستخدم من خلال تبادل المعلومات عن طريق متصفح المستخدم.
- (5) وإذا ما قام مقدم الهوية وفق بروتوكول OpenID بالاستيقان على أساس اتفاق الاستيقان والمفتاح (AKA) (على النحو الموضح في التوصية [ITU-T Y.2722] مثلاً)، فإنه يحتاج للتفاعل مع الكيان S-5. ويشار إلى هذه التفاعلات بواسطة سهم متقطع.
- (6) يحيل مقدم الهوية وفق بروتوكول OpenID متصفح المستخدم تارة أخرى إلى مخدم التطبيق مع استجابة تحتوي على رسالة موقعة تحمل نتيجة الاستيقان.
- (7) يتبع المتصفح طلب الإحالة ويوافي مخدم التطبيق بالرسالة الموقعة.

(8) وبعد التحقق من صحة التوقيع والتحقق من نتيجة الاستيقان، يبلغ مخدم التطبيق المستخدم ما إذا كان الاستيقان ناجحاً. ويرد توصيف إجراءات التوقيع والاستيقان في [b-OpenID v.2].

## التذييل I

### حالات استخدام منتقاة

(لا يشكل هذا التذييل جزءاً من هذه التوصية)

#### 1.I حالة استخدام: مخدم على شبكة الإنترنت

##### الوصف

تدخل أليس إلى تطبيق قيد التشغيل على مخدم على شبكة الإنترنت عبر الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) وتكلفه بطباعة صورها المخزنة في المخدم في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example). ولدى أليس اشتراك مع مقدم خدمة شبكة الجيل التالي الذي يشغل مخدم التحويل OAuth في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example). فيتلقى التطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) تحويل أليس للنفاذ إلى صورها دون أن يطلع على بيانات اعتماد الاستيقان منها عبر الرابط [www.x-storephotos.example](http://www.x-storephotos.example) أو [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).

##### الشروط المسبقة

- سجلت أليس في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) لتمكين الاستيقان.
- أنشأ التطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) بيانات اعتماد الاستيقان مع مخدم تحويل OAuth في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example).
- يستطيع التطبيق في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example) أن يتحقق من صحة تأشيرة النفاذ الصادرة عن مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).

##### الشروط اللاحقة

يؤدي نجاح الإجراء إلى تلقي التطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) شفرة تحويل من الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example). وترتبط هذه الشفرة بالتطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) وبمحدد موقع الموارد الموحد (URL) لنداء الرد الذي يورده التطبيق. ويستخدم التطبيق في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example) شفرة التحويل للحصول على تأشيرة نفاذ من الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example). ويصدر التطبيق في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example) تأشيرة نفاذ بعد الاستيقان من التطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) والتحقق من صحة تأشيرة التحويل التي قدمت. ويستخدم التطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) تأشيرة النفاذ للحصول على حق النفاذ إلى صور أليس في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example).

ملاحظة - عند انتهاء صلاحية تأشيرة النفاذ، تحتاج الخدمة في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) إلى تكرار إجراء البروتوكول OAuth للحصول على تحويل أليس بالنفاذ إلى صورها في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example). وبدلاً من ذلك، إذا منحت أليس التطبيق حقاً بالنفاذ طويل الأمد إلى مواردها في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example)، يمكن لمخدم التحويل في الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example) أن يصدر تأشيريات تطول مدة صلاحيتها. وتمكن مقايضة هذه التأشيريات بتأشيريات قصيرة الأمد تلزم للنفاذ إلى الرابط [www.X-storephotos.example](http://www.X-storephotos.example).

##### المتطلبات

- يجب أن يكون المخدم في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example)، الذي يستضيف عميل OAuth، قادراً على إصدار طلبات إحالة وفق بروتوكول HTTP إلى وكيل المستخدمة أليس - وهو المتصفح.
- يجب أن يكون مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) قادراً على الاستيقان من أليس. وأسلوب الاستيقان لا يقع في مجال تطبيق بروتوكول OAuth.

- يجب على التطبيق في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) أن يحصل على تحويل أليس من أجل النفاذ إلى صورها في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example).
- يمكن للتطبيق في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) أن يحدد لأليس نطاق النفاذ الذي طلبه الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) عندما التمس تحويل أليس.
- يجب أن يكون مخدّم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) قادراً على الاستيقان من التطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) والتحقق من صحة شفرة التحويل قبل إصدار تأشيرة نفاذ. ويجب على التطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) أن يوفر محدد موقع الموارد الموحد (URL) الخاص ببدء الرد إلى مخدّم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) (ملاحظة: ينبغي أن يكون محدد موقع الموارد الموحد (URL) مسجلاً مسبقاً لدى الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example)).
- مطلوب من مخدّم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) أن يحتفظ بسجل يقرن شفرة التحويل بالتطبيق في الرابط [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example) ومحدد موقع الموارد الموحد (URL) الخاص ببدء الرد المقدم من التطبيق.
- وتأشيرات النفاذ هي تأشيرات تعود لحاملها (فهي لا ترتبط بتطبيق معين، مثل [www.X-printphotos.example](http://www.X-printphotos.example)) وينبغي أن يكون عمرها قصيراً.
- يجب على مخدّم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) أن يبطل شفرة التحويل بعد أول استخدام لها.
- يجب ألا تُتطلب مشاركة أليس اليدوية في إجراء التحويل وفق بروتوكول OAuth (من قبيل إدخال URL أو كلمة مرور). (والاستيقان من أليس لدى الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) يقع خارج مجال تطبيق OAuth).

## 2.1 حالة الاستخدام: بيانات اعتماد العميل

### الوصف

تعد الشركة Good-X-Pay كشوف مرتبات الشركة Good-X-Work. ومن أجل القيام بذلك، يحصل التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) على حق النفاذ المستيقن منه إلى بيانات حضور الموظفين المخزنة في الرابط [www.Good-X-Work.example](http://www.Good-X-Work.example). ويجرى الاستيقان بواسطة مخدّم التحويل، الذي يشكل جزءاً من شبكات الجيل التالي بمحدد موقع الموارد الموحد (URL) في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).

### الشروط المسبقة

- أنشأ التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example)، من خلال تسجيل، معرف هوية وسراً مشتركاً مع مخدّم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).
- حُدّد نطاق نفاذ التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) إلى البيانات المخزنة في الرابط [www.Good-X-Work.example](http://www.Good-X-Work.example).

### الشروط اللاحقة

يؤدي نجاح الإجراء إلى تلقي التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) تأشيرة نفاذ بعد الاستيقان لدى مخدّم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example). ثم يستخدم التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) تأشيرة النفاذ للنفاذ إلى بيانات الحضور في الرابط [www.Good-X-Work.example](http://www.Good-X-Work.example).

### المتطلبات

- يُتطلب استيقان التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) لدى مخدّم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).



- يجب أن يستند أسلوب الاستيقان إلى معرف الهوية والسر المشترك، المقدمان من التطبيق قيد التشغيل في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) إلى مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) طي الطلب الأولي وفق بروتوكول HTTP.
- ولأن الإجراء يؤدي إلى النفاذ إلى بيانات حساسة للشركة Good-X-Work، يتعين أن تقيم هذه الشركة علاقة ثقة مع شركة Good-X-Pay ومخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).

### 3.I حالة الاستخدام: التأكيد

#### الوصف

تعد الشركة Good-X-Pay كشوف مرتبات الشركة Good-X-Work. ومن أجل القيام بذلك، يحصل التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) على حق النفاذ المستيقن منه إلى بيانات حضور الموظفين المخزنة في الرابط [www.Good-X-Work.example](http://www.Good-X-Work.example). ويمنح المخدم في هذا الرابط حق النفاذ للتطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) بعد تلقي تأشيرة نفاذ صادرة عن مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example). ويستيقن مخدم التحويل هذا من التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) من خلال التحقق من التأكيد المقدم من الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example). وتصف حالة الاستخدام هذه حلاً بديلاً من ذلك الموصوف بحالة استخدام بيانات اعتماد العميل.

#### الشروط المسبقة

- حصل التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) على تأكيد الاستيقان من طرف موثوق لدى مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).
- حُدد نطاق نفاذ التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) إلى البيانات المخزنة في الرابط [www.Good-X-Work.example](http://www.Good-X-Work.example).
- أقام مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) علاقة ثقة مع الطرف المؤكد، وهو قادر على التحقق من صحة تأكيدات.

#### الشروط اللاحقة

يؤدي نجاح الإجراء إلى تلقي التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) تأشيرة نفاذ بعد الاستيقان لدى مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) بتقديم تأكيد (كتأكيد بلغة SAML مثلاً). ثم يستخدم تأشيرة النفاذ للحصول على حق النفاذ إلى بيانات حضور الموظفين.

#### المتطلبات

- يلزم استيقان التطبيق في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example) لدى مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).
- يجب أن يكون مخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example) قادراً على التحقق من صحة التأكيدات الصادرة عن الطرف المؤكد والتي يقدمها التطبيق قيد التشغيل في الرابط [www.Good-X-Pay.example](http://www.Good-X-Pay.example).
- ويتعين على شركة Good-X-Work أن تقيم علاقة ثقة مع شركة Good-X-Pay ومخدم التحويل في الرابط [www.X-carrier.example](http://www.X-carrier.example).

## بيليو غرافيا

- [b-ITU-T X.800] Recommendation ITU-T X.800 (1991), *Security architecture for Open Systems Interconnection for CCITT applications*.
- [b-ITU-T X.1252] Recommendation ITU-T X.1252 (2010), *Baseline identity management terms and definitions*.
- [b-ITU-T Y.2091] Recommendation ITU-T Y.2091 (2008), *Terms and definitions for Next Generation Networks*.
- [b-IETF RFC 6750] IETF RFC 6750, *The OAuth 2.0 Authorization Framework: Bearer Token Usage*.
- [b-OpenID v.2] OpenID Authentication 2.0  
< [http://openid.net/specs/openid-authentication-2\\_0.html](http://openid.net/specs/openid-authentication-2_0.html) >
- [b-3GPP TS 33.220] 3GPP TS 33.220 (2013) *Generic Authentication Architecture (GAA); Generic Bootstrapping Architecture, Release 12*.



## سلاسل التوصيات الصادرة عن قطاع تقييس الاتصالات

|           |                                                                                  |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------|
| السلسلة A | تنظيم العمل في قطاع تقييس الاتصالات                                              |
| السلسلة D | المبادئ العامة للتعريف                                                           |
| السلسلة E | التشغيل العام للشبكة والخدمة الهاتفية وتشغيل الخدمات والعوامل البشرية            |
| السلسلة F | خدمات الاتصالات غير الهاتفية                                                     |
| السلسلة G | أنظمة الإرسال ووسائطه والأنظمة والشبكات الرقمية                                  |
| السلسلة H | الأنظمة السمعية المرئية والأنظمة متعددة الوسائط                                  |
| السلسلة I | الشبكة الرقمية متكاملة الخدمات                                                   |
| السلسلة J | الشبكات الكبلية وإرسال إشارات تلفزيونية وبرامج صوتية وإشارات أخرى متعددة الوسائط |
| السلسلة K | الحماية من التداخلات                                                             |
| السلسلة L | إنشاء الكبلات وغيرها من عناصر المنشآت الخارجية وتركيبها وحمايتها                 |
| السلسلة M | إدارة الاتصالات بما في ذلك شبكة إدارة الاتصالات (TMN) وصيانة الشبكات             |
| السلسلة N | الصيانة: الدارات الدولية لإرسال البرامج الإذاعية الصوتية والتلفزيونية            |
| السلسلة O | مواصفات تجهيزات القياس                                                           |
| السلسلة P | المطاريق وطرائق التقييم الذاتية والموضوعية                                       |
| السلسلة Q | التبديل والتشوير                                                                 |
| السلسلة R | الإرسال البرقي                                                                   |
| السلسلة S | التجهيزات المطرافة للخدمات البرقية                                               |
| السلسلة T | المطاريق الخاصة بالخدمات التلمائية                                               |
| السلسلة U | التبديل البرقي                                                                   |
| السلسلة V | اتصالات البيانات على الشبكة الهاتفية                                             |
| السلسلة X | شبكات البيانات والاتصالات بين الأنظمة المفتوحة ومسائل الأمن                      |
| السلسلة Y | البنية التحتية العالمية للمعلومات وملامح بروتوكول الإنترنت وشبكات الجيل التالي   |
| السلسلة Z | اللغات والجوانب العامة للبرمجيات في أنظمة الاتصالات                              |